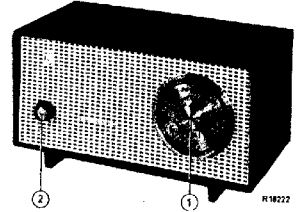


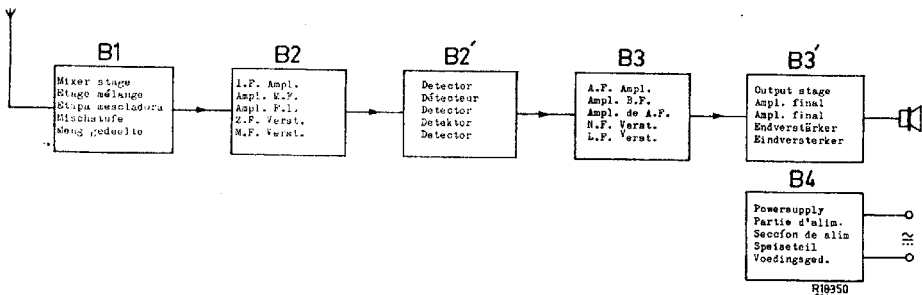
PHILIPS Service

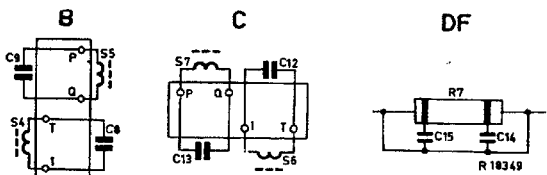
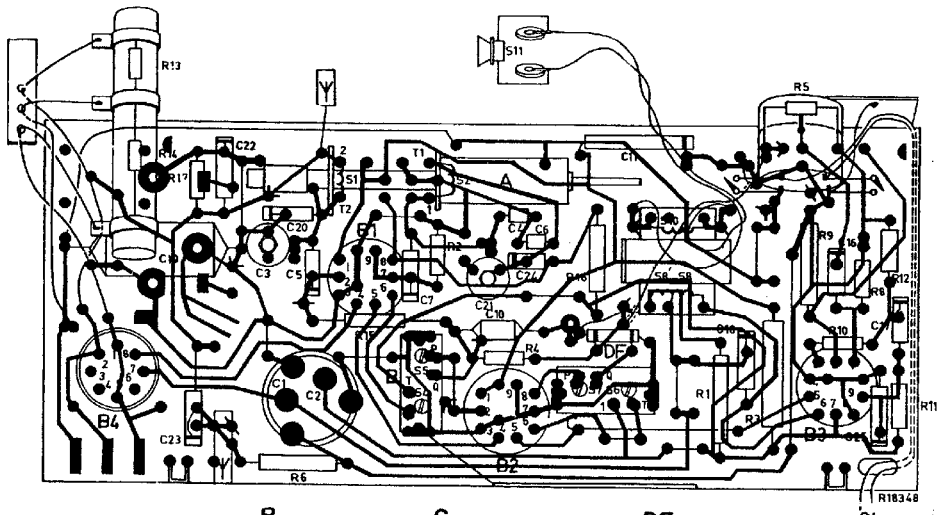
notes

BOX 95U-00R-00K-00L



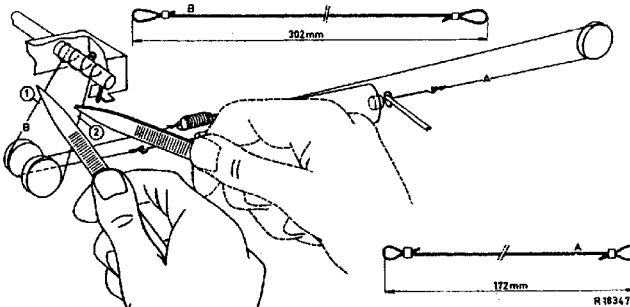
<p>Tuning Syntonisation ①. Sintonía Abstimmung Afstemming</p>	<p>Mains switch + Volume control Interrupteur de réseau + Contrôle de volume ②. Interruptor de red + Control de volumen Netzschalter + Lautstärkereglér Netschakelaar + Volume regelaar</p>
<p>Loudspeaker - Haut-parleur Altavoz Lautsprecher - Luidspreker AD 1400</p>	<p>Mains voltages - Tensions de réseau Tensiones de red Netzspannungen - Netspanningen 110-127 V 220 V</p>
<p>I.F.-A.F.-F.I.-Z.F.-M.F. 452 kc/s</p>	<p>Consumption - Consommation Consumo Verbrauch - Verbruik</p>
<p>Dimensions - Dimensions Dimensiones Abmessungen - Afmetingen 261x142x142 mm.</p>	<p>43 W (220 V) 23 W (127 V) 17 W (110 V)</p>
<p>wave range - Gamme d'onde - Largen de ondas - Wellenbereich - Golfbereik L.W.- P.C.- O.N.- M.V.-M.G. 185-580 m (1622-517 kc/s).</p>	





	Tuning unit Unité Sint. Unidad de Sint. Abstimmeinheit Afstemeneheid	Signal Signal Señal Signal Signal	Trim for max. output Régler au max. de sortie Ajustes para tensión max. Trimmen auf max. output Trimmen op max. output
I.F.-M.F.-P.I.-Z.F.-M.F.	Min.	452 kc/s via 33,000 pF - g1b1	S7, S6, S4, S5
R.F. Circuits Circuits H.F. Circuitos de R.F. H.F. Kreise H.F. Kringen	Max. Tune Syntoniser Sintonizese Abstimmen Afstemmen	512 kc/s 1450 kc/s	C21 C5

S1) S2)	A3 791 06	S8) S9) S10)	A3 154 07	R1	927/0820B
S4) S5) C8) C9)	A3 906 00	C1; C2)	AC 5507/52+52	R3	B3 305 08B/15A
S6) S7) C12) C13)	A3 906 00	C10	906/L47K	R5	B1 640 26
		C19	906/V100K	R9	E 001 AG/A470E
				R13) R14)	B1 634 05



Adjustment of the driving cord.

The adjustment of the driving cord should be done with the chassis in the cabinet. With the tuning knob turned entirely clockwise (against the stud) the core of the coil is entirely in the coil. There should however be a space of 2 mm between the pertinax plate (at the end of the coil core) and the coil box.

The correct adjustment will be obtained as follows:

1. Space larger than 2 mm.
Mount a 2 mm. wire (for instance countin. wire) between pertinax plate and coil box (see fig.). Hold cord ① with a pair of tweezers - turn tuning knob lightly counter clockwise - release cord - turn knob fully clockwise. When the correct space of 2 mm has not been reached, repeat the above operations. Finally seal the cord through cam on driving spindle with sealing wax.
2. Coil core entirely in the coil but slip on the spindle not against the stud.
Mount the 2 mm wire between pertinax plate and coil box hold cord ② - turn tuning knob fully clockwise until it is against the stud. Finally seal the cord through the cam on the driving spindle with sealing wax.

Ajustage de la corde d'entraînement.

L'ajustage de la corde d'entraînement se fait avec le châssis dans le coffret. Avec le bouton d'accord tourné entièrement vers la droite (contre la butée) le noyau de la bobine se trouve entièrement dans la bobine. Il doit se trouver toutefois un espace de 2 mm entre la plaque de pertinax (au bout du noyau de bobine) et la boîte de bobine. L'ajustage exact s'obtient comme suit:

1. Espace plus grand que 2 mm.
Mettre le fil de 2 mm (par exemple fil de câblage) entre la plaque de pertinax et la boîte de bobine (voir la figure). Retenir la corde ① avec des brucelles - tourner le bouton d'accord un peu vers la gauche - lâcher la corde - tourner le bouton entièrement vers la droite. S'il paraît que l'espace exact de 2 mm n'a pas été atteint répéter les points énumérés. Enfin sceller la corde par la came sur l'axe d'entraînement avec de la cire.
2. Noyau de la bobine entièrement dans la bobine, mais la goupille sur l'axe pas contre la butée.
Mettre le fil de 2 mm entre la plaque de pertinax et la boîte de bobine - ret-enir la corde ② - tourner le bouton d'accord vers la droite jusqu'à la butée. Enfin sceller la corde par la came sur l'axe d'entraînement avec de la cire.

Ajuste de la cuerda de arrastre.

El ajuste de la cuerda de arrastre se hace con el chasis en el mueble. Con el botón de sintonía girado hacia la derecha (contra la parada) el núcleo de la bobina se halla enteramente en la bobina. Sin embargo, debe hallarse un espacio de 2 mm entre la placa de pertinax (al extremo del núcleo de bobina) y la caja de bobina. El ajuste correcto puede obtenerse de la siguiente manera:

1. Espacio mayor que 2 mm.
Dispongase el hilo de 2 mm (por ejemploambre de conexiones) entre la placa de pertinax y la caja de bobina (véase la figura). Detengase la cuerda ① con unas pinzas - hágase girar el botón de sintonía un poco hacia la izquierda - suéltese la cuerda - hágase girar el botón enteramente hacia la derecha. Cuando resulta que no se alcanza el espacio exacto de 2 mm, repítanse los puntos mencionados arriba. Finalmente precíntese la cuerda con la leva sobre el eje de arrastre con cera.
2. Núcleo de bobina enteramente en la bobina, pero la espina sobre el eje no contra la parada.
Dispongase el hilo de 2 mm entre la placa de pertinax y la caja de bobina - deténgase la cuerda ② - hágase girar el botón de sintonía hacia la derecha hasta contra la parada. Finalmente precíntese la cuerda por la leva sobre el eje de arrastre con cera.

Einstellung der Antriebsachse.

Die Einstellung der Antriebsachse erfolgt mit dem Chassis in Gehäuse. Mit dem Abstimmknopf ganz rechts herum gedreht (gegen den Anschlag) befindet sich der Spulenkern völlig in der Spule. Es muss sich jedoch ein Zwischenraum von 2 mm zwischen der Pertinax-Platte (am Ende des Spulenkerns) und dem Spulenbohrer befinden. Die richtige Einstellung erhält man wie folgt:

1. Zwischenraum größer als 2 mm.
Draht von 2 mm (z. B. Tonkabel) zwischen Pertinax-Platte und Spulenbohrer anbringen (siehe Abb.). - Schnur ① mit Pinzette festhalten - Abstimmknopf etwas links herum drehen - Schnur loslassen - Knopf ganz nach rechts drehen. Wenn sich herausstellt, dass der richtige Zwischenraum von 2 mm nicht erreicht ist, Obenstehendes wiederholen. Schließlich Schnur durch Lacken auf Antriebsachse mit Wachsblei festkleben.
2. Spulenkern ganz in der Spule, doch Stift auf der Achse nicht gegen den Anschlag.
Draht von 2 mm zwischen Pertinax-Platte und Spulenbohrer anbringen - Schnur ② festhalten - Abstimmknopf rechts herum drehen bis gegen den Anschlag. Schließlich Schnur durch Lacken auf Antriebsachse mit Wachsblei festkleben.

Instellen aandrijfsnaar.

Het instellen van de aandrijfsnaar geschiedt met het chassis in de kast. Met de afstemknop geheel rechtsom gedraaid (tegen de stuit) bevindt de spulenkern zich geheel in de spoel. Er moet zich een tussenruimte van 2 mm bevinden tussen het pertinax plaatje (aan het uiteinde van de spoelkern) en de spoelbus. De juiste instelling verkrijgt men als volgt:

1. Tussenruimte groter als 2 mm.
Draadje van 2 mm (z. v. v. tonkabel) tussen pertinax plaatje en spoelbus anbrengen (zie fig.) - snaar ① vasthouden met pinzet - afstemknop iets linksom draaien - snaar los laten - knop geheel naar rechts draaien. Bij de juiste tussenruimte van 2 mm niet bereikt te zijn, bovenstaande herhalen. Tenzlotte snaar door nok op aandrijfsnaar afkleden met borstels.
2. Spulenkern geheel in de spoel, doch pin op de as niet tegen de stuit.
Draadje van 2 mm tussen pertinax plaatje en spoelbus anbrengen - snaar ② vasthouden - afstemknop rechtsom draaien tot tegen de stuit. Tenzlotte snaar door nok op aandrijfsnaar afkleden met borstels.